



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 October 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Второй комитет

Пункт 25(а) повестки дня

**Оперативная деятельность в целях развития:
четырёхгодичный всеобъемлющий обзор политики
в области оперативной деятельности в целях развития
в рамках системы Организации Объединенных Наций**

Алжир* : проект резолюции

Четырёхгодичный всеобъемлющий обзор политики

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/211 от 22 декабря 1989 года, 47/199 от 22 декабря 1992 года, 50/120 от 20 декабря 1995 года, 52/203 от 18 декабря 1997 года, 52/12 В от 19 декабря 1997 года, 53/192 от 15 декабря 1998 года, 56/201 от 21 декабря 2001 года, 59/250 от 22 декабря 2004 года, 62/208 от 19 декабря 2007 года и 64/289 от 2 июля 2010 года, резолюции Экономического и Социального Совета 2008/2 от 18 июля 2008 года, 2009/1 от 22 июля 2009 года, 2010/22 от 23 июля 2010 года и 2011/7 от 18 июля 2011 года и другие соответствующие резолюции,

вновь подтверждая важность четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, на основе которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедур системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

вновь подтверждая также необходимость укрепления Организации Объединенных Наций в целях повышения ее авторитета и эффективности, а также ее способности эффективно и в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций реагировать на весь спектр современных вызовов в области развития,

напоминая об обещании государств-членов повысить актуальность, согласованность, действенность, эффективность, подотчетность и авторитет систе-

* От имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.



мы Организации Объединенных Наций как об общей ответственности и заинтересованности,

принимая к сведению усилия, предпринимаемые странами для повышения своей ответственности за процесс развития, в том числе странами, добровольно принявшими участие в осуществлении экспериментальных проектов в рамках инициативы «Единство действий»,

напоминая о необходимости обеспечить систему Организации Объединенных Наций достаточными и своевременно предоставляемыми ресурсами, с тем чтобы она могла выполнять свои мандаты согласованным, эффективным и действенным образом,

напоминая также о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета этих программных ориентиров в рамках всей системы в соответствии с настоящей резолюцией и резолюциями Генеральной Ассамблеи 48/162 от 20 декабря 1993 года, 50/227 от 24 мая 1996 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года и 65/285 от 29 июня 2011 года,

ссылаясь на итоговые документы крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, такие как Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций 2000 года¹, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития 2002 года², План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений») 2002 года³ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁴, а также на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанному с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития, итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 2010 года, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия⁵, итоговый документ четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 2011 года⁶ и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года под названием «Будущее, которого мы хотим»⁷,

¹ См. резолюцию 55/2.

² Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), глава I, резолюция 1, приложение.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ Резолюция 65/1.

⁶ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 11.П.А.1), глава I и II.

⁷ Резолюция 66/288, приложение.

вновь подтверждая, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальных программ и стратегий развития в деле достижения цели устойчивого развития невозможно переоценить, и признавая, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение возможностей развивающихся стран в области развития и одновременно учитывающими национальные условия и обеспечивающими уважение принципа национальной ответственности, национальных стратегий и национального суверенитета,

признавая, что развитие, мир и безопасность и права человека взаимосвязаны и подкрепляют друг друга, и вновь подтверждая, что развитие само по себе является центральной целью и что оно представляет собой один из ключевых элементов всеобъемлющей системы оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития,

признавая также, что частный сектор и гражданское общество, включая неправительственные организации, могут вносить конструктивный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и рекомендуя им продолжать вносить вклад в поддержку национальных усилий в области развития в соответствии с национальными планами и приоритетами,

вновь заявляя о том, что наращивание национального потенциала стран осуществления программ является одной из главных целей оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты и обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития,

признавая неотложный и особый характер потребностей наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств,

признавая также особые потребности Африки,

признавая далее особые и разнообразные потребности в области развития стран с низким и средним уровнем дохода,

I **Введение**

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций⁸ и об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития⁹;

2. *с удовлетворением принимает к сведению также* соответствующие доклады Объединенной инспекционной группы (ОИГ)¹⁰;

⁸ A/67/93-E/2012/79 и A/67/320-E/2012/89.

⁹ A/67/94-E/2012/80.

¹⁰ См. E/2009/103, A/65/71, A/65/394, A/66/308, A/66/348, A/66/380, A/66/717 и A/66/710.

3. *вновь подтверждает*, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность проводится в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

4. *особо указывает*, что универсального подхода к развитию не существует и что помощь в целях развития, оказываемая системой развития Организации Объединенных Наций, должна быть способна удовлетворять разнообразные потребности стран осуществления программ в области развития и должна согласовываться с их национальными планами и стратегиями развития в соответствии с мандатами системы;

5. *признает*, что преимущество системы Организации Объединенных Наций при осуществлении оперативной деятельности заключается в ее легитимности на страновом уровне в качестве нейтрального, объективного и пользующегося доверием партнера как стран осуществления программ, так и стран-доноров;

6. *подчеркивает*, что национальные правительства непосредственно определяют и регулируют развитие своих стран и координацию — на основе национальных стратегий и приоритетов — всех видов внешней помощи и сотрудничества, в том числе по линии многосторонних организаций, в целях эффективной интеграции такой помощи в процесс национального развития и несут за это главную ответственность;

7. *особо отмечает*, что оперативная деятельность в целях развития, осуществляемая системой Организации Объединенных Наций, должна оцениваться с учетом того, что она дает странам осуществления программ в плане укрепления их потенциала в области ликвидации нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития;

8. *постановляет*, что, действуя по договоренности с принимающими странами и с их согласия, система развития Организации Объединенных Наций должна оказывать национальным правительствам помощь в создании благоприятных условий, способствующих укреплению связей и сотрудничества между участвующими в процессе развития национальными правительствами, системой развития Организации Объединенных Наций, гражданским обществом, национальными неправительственными организациями и частным сектором, в том числе, в соответствующих случаях, при подготовке Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, для поиска новых и новаторских решений проблем развития в соответствии с национальными стратегиями и приоритетами;

9. *признает* важную роль и сравнительное преимущество системы развития Организации Объединенных Наций в поддержке национальных усилий по ускорению прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития, борьбе с неравенством, оказанию помощи лицам, живущим в нищете или уязвимым для нищеты, и углублению интегра-

ции экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития;

10. *подчеркивает* необходимость повышения актуальности, согласованности, эффективности и действенности системы развития Организации Объединенных Наций в том, что касается поддержки развивающихся стран в их усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития на основе их национальных приоритетов и стратегий развития, и подчеркивает также, что меры по реформе должны способствовать повышению эффективности Организации и достижению конкретных результатов в области развития;

11. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций, действуя в соответствии с принципом национального руководства, продолжать усилия по учету национальных планов, политики и приоритетов в области развития, которые являются единственной приемлемой системой ориентиров при разработке и осуществлении программ оперативной деятельности на страновом уровне, и добиваться полной увязки оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне с разработкой и осуществлением национальных планов и программ под руководством правительств соответствующих стран на всех этапах этого процесса, обеспечивая при этом всестороннее вовлечение всех соответствующих заинтересованных сторон на национальном уровне;

12. *признает*, что для укрепления роли и потенциала системы развития Организации Объединенных Наций в деле оказания странам помощи в достижении их целей в области развития требуется непрерывное повышение эффективности, результативности и согласованности ее деятельности и усиление отдачи от нее наряду с существенным увеличением объема ресурсов и расширением ее ресурсной базы на постоянной, более предсказуемой и гарантированной основе;

13. *обязует* укреплять Экономический и Социальный Совет в рамках его мандата, предусмотренного в Уставе, как один из главных органов по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по выполнению решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях, признает его ключевую роль в обеспечении сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития и ожидает проведения обзора хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2006 года об укреплении Экономического и Социального Совета;

14. *признает*, что отдельные фонды и программы Организации Объединенных Наций и учреждения накопили конкретный опыт и знания благодаря своим мандатам и стратегическим планам и в соответствии с ними, и подчеркивает в этой связи, что повышение координации и согласованности на страновом уровне следует обеспечивать таким образом, чтобы подтверждать соответствующие мандаты и роли и повышать эффективность использования ресурсов и уникальные знания всех фондов и программ Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений;

15. *признает также*, что иностранная оккупация тормозит достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и

других согласованных на международном уровне целей в области развития и влечет за собой целый комплекс серьезных пагубных последствий экономического, социального и экологического характера, и настоятельно призывает систему развития Организации Объединенных Наций укреплять свои программы оказания помощи народам, живущим в условиях иностранной оккупации, путем выделения надлежащих ресурсов и осуществления эффективной оперативной деятельности;

16. *вновь подтверждает* центральную роль, которую играют правительства в содействии работе системы развития Организации Объединенных Наций, признавая при этом важность расширения возможностей этой системы для участия на международном уровне в инновационных партнерствах с новыми и возникающими заинтересованными сторонами, включая представителей гражданского общества, частного сектора и фондов;

17. *подчеркивает* необходимость обеспечения полной согласованности деятельности структур, фондов и программ, а также специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций посредством укрепления координации работы в странах осуществления программ и налаживания тесных связей в рамках страновых программ на национальном, региональном и глобальном уровнях;

18. *признает* важность повышения качества стратегического планирования и наличия последовательных, достоверных и всеобъемлющих статистических данных об оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и результатов ее анализа для понимания эволюционных процессов и тенденций, способствующих принятию рациональных стратегических решений и эффективному выполнению настоящей резолюции;

II

Финансирование оперативной деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

A. Общие принципы

19. *подчеркивает* необходимость обеспечения адекватного объема и качества финансирования оперативной деятельности, а также необходимость повышения стабильности, предсказуемости, эффективности и результативности финансирования;

20. *подчеркивает также*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи с обеспокоенностью отмечает, что в последние годы доля взносов в основные ресурсы фондов и программ Организации Объединенных Наций сократилась, и признает необходимость того, чтобы государства-члены и организации постоянно занимались вопросом несбалансированности основных и неосновных ресурсов;

21. *отмечает* усилия развитых стран по увеличению объема ресурсов, выделяемых на цели развития, в том числе обязательства некоторых развитых стран увеличить объем официальной помощи в целях развития, с озабоченностью отмечает общее сокращение в период 2008–2011 годов объема официальной помощи в целях развития, настоятельно призывает страны-доноры выпол-

нить все взятые ими обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, в том числе принятые многими развитыми странами обязательства достичь к 2015 году целевого показателя выделения официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода, а также показателя выделения официальной помощи в целях развития наименее развитым странам в размере 0,15–0,20 процента, и настоятельно призывает развитые страны, которые еще не сделали этого, предпринять конкретные усилия в этой связи в соответствии со своими обязательствами;

В. Увеличение общего финансирования, особенно основных ресурсов

22. *настоятельно призывает* страны-доноры значительно увеличить свои добровольные взносы в основные ресурсы регулярных бюджетов организаций системы развития Организации Объединенных Наций, в частности ее фондов, программ и специализированных учреждений, и вносить взносы на многолетней основе устойчивым и предсказуемым образом;

23. *просит* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций до конца 2013 года представить своим руководящим органам доклады с изложением конкретных мер, принятых для расширения донорской базы и увеличения числа стран-доноров и других партнеров, предоставляющих финансовые средства системе развития Организации Объединенных Наций, в целях снижения зависимости этой системы от ограниченного числа доноров;

24. *просит также* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций продолжать расширять имеющиеся у них возможности представления отчетности и доведения информации о своих мандатах, потребностях и достигнутых результатах до сведения широкой общественности, в том числе через традиционные средства массовой информации, социальные сети и Интернет, в качестве способа повышения осведомленности общественности в целях увеличения взносов в основные ресурсы их регулярных бюджетов;

25. *просит далее* в этой связи специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций начиная с 2013 года информировать Экономический и Социальный Совет в ходе его этапа оперативной деятельности о прогрессе, достигнутом ими в деле улучшения информирования широкой общественности о своих мандатах, потребностях и результатах;

26. *рекомендует* фондам и программам Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать активные контакты с бреттон-вудскими учреждениями, региональными банками развития, гражданским обществом, частным сектором и благотворительными фондами в целях диверсификации возможных источников основных ресурсов для финансирования их оперативной деятельности в целях развития при обеспечении соблюдения ключевых принципов системы развития Организации Объединенных Наций и при полном уважении национальных приоритетов стран осуществления программ;

27. *предлагает* развивающимся странам рассмотреть возможность внесения в основные ресурсы регулярных бюджетов взносов, соразмерных их потенциалу, на нужды оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

28. *выражает* глубочайшее беспокойство по поводу недостаточного прогресса в разработке и практической реализации концепции «критической массы» основных ресурсов и вновь обращается к руководящим органам фондов и программ Организации Объединенных Наций с призывом до конца 2013 года рассмотреть на базе конкретных предложений, которые должны быть представлены соответствующими фондами и программами Организации Объединенных Наций, наиболее целесообразный способ формирования критической массы основных ресурсов, имеющихся в распоряжении каждого фонда и программы, в соответствии с их индивидуальными мандатами;

29. *постановляет* в этой связи, что концепция «критической массы» должна предусматривать уровень основных ресурсов, достаточный для удовлетворения потребностей стран осуществления программ посредством осуществления программных мероприятий, достижения результатов, предусмотренных в стратегических планах, и покрытия административных и управленческих расходов;

С. Повышение предсказуемости и качества ресурсов

30. *признает*, что система развития Организации Объединенных Наций должна уделять первоочередное внимание финансированию за счет основных регулярных ресурсов и стимулировать доноров к тому, чтобы они при выделении неосновных ресурсов придерживались более гибкого подхода, уменьшали долю целевых взносов в рамках неосновного финансирования и полнее учитывали приоритеты стран осуществления программ и стратегические планы специализированных учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций;

31. *отмечает*, что расширение сугубо целевого использования неосновных ресурсов снижает роль руководящих органов, увеличивает операционные издержки и ведет к раздробленности оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития и тем самым может ограничить ее эффективность;

32. *признает* необходимость постоянного поддержания организациями надлежащего баланса между основными и неосновными ресурсами с учетом уникального мандата, структуры и программ отдельных организаций, отмечая при этом, что некоторые неосновные ресурсы могут использоваться в дополнение к регулярным ресурсам системы развития Организации Объединенных Наций для содействия проведению оперативной деятельности в целях развития;

33. *подчеркивает* необходимость избегать задействования основных ресурсов для субсидирования мероприятий, финансируемых из неосновных ресурсов, а также использования основных ресурсов для покрытия расходов, связанных с управлением внебюджетными фондами и их программной деятельностью;

34. *настоятельно призывает* государства-члены, вносящие взносы в неосновные ресурсы, сокращать операционные издержки, по возможности выделять ресурсы в начале годового планового периода, обеспечивая при этом, чтобы продолжительность осуществления соответствующего проекта составляла не менее одного года, упорядочивать и согласовывать требования, предъявляемые к отчетности, контролю и оценке, и ограничиваться резервированием

взносов по крайней мере на более общие цели отраслевого уровня в соответствии с национальными приоритетами;

D. Обеспечение полного возмещения расходов

35. *с глубокой озабоченностью отмечает* невыполнение пунктов 116 и 117 резолюции 62/208;

36. *просит* в этой связи исполнительные советы фондов и программ Организации Объединенных Наций и руководящие органы специализированных учреждений принять необходимые решения для перехода к концу 2013 года на согласованные дифференцированные ставки возмещения расходов в целях обеспечения полного возмещения расходов и просит также, чтобы:

a) ставки возмещения расходов применительно к местным взносам по линии самопомощи не превышали 3 процентов;

b) ставки возмещения расходов применительно ко взносам на поощрение сотрудничества Юг-Юг и на оказание чрезвычайной гуманитарной помощи не превышали 7 процентов;

c) ставки возмещения расходов применительно к многосторонним донорским целевым фондам и тематическим целевым фондам составляли не более 15 процентов;

d) ставки возмещения расходов применительно к неосновным взносам на осуществление конкретных программ в конкретных странах составляли более 20 процентов;

37. *просит* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций ежегодно представлять своим руководящим органам надлежащую отчетность о сборе и использовании ресурсов, полученных по линии возмещения расходов, в том числе в рамках совместного несения расходов, для обеспечения достижения полного возмещения расходов и направления высвободившихся основных ресурсов на осуществление программной деятельности;

38. *выражает* глубокую озабоченность по поводу невыполнения пункта 37 резолюции 64/289 и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой начиная с 2013 года включать в годовой доклад о финансовой статистике, представляемый Экономическому и Социальному Совету, информацию обо всех существующих многосторонних донорских целевых фондах и тематических целевых фондах, в том числе информацию об их мандатах, результатах работы и структурах управления, с целью дальнейшего расширения участия государств-членов в управлении ими;

39. *просит* учреждения Организации Объединенных Наций, в ведении которых находятся многосторонние донорские целевые фонды, начиная с 2013 года представлять своим соответствующим руководящим органам доклады об управлении этими фондами, содержащие, в частности, информацию о мандатах, результатах работы и структурах управления этих фондов, для обеспечения большей взаимодополняемости средств, выделяемых по линии многосторонних донорских целевых фондов и из других источников, и с целью дальнейшего расширения участия государств-членов в управлении ими;

40. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций до конца 2013 года представить на рассмотрение своих соответствующих руководящих органов конкретные предложения по совершенствованию межправительственного управления финансированием конкретных программ и проектов из неосновных ресурсов и надзора за расходованием указанных средств путем, в частности, включения в свои ежегодные доклады оценки того, как такое финансирование согласуется со стратегическими планами соответствующих организаций;

III

Укрепление межправительственного управления оперативной деятельностью Организации Объединенных Наций в целях развития

41. *вновь подтверждает* необходимость неуклонного повышения прозрачности деятельности Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, в частности для обеспечения их эффективного взаимодействия с государствами-членами при одновременном учете их мандатов и методов работы, и в этой связи просит:

а) Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей продолжать увеличивать объем и повышать качество информации на веб-сайте Совета и публиковать и предоставлять в распоряжение государств-членов межучрежденческие соглашения и решения Совета;

б) Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей обеспечивать применение прозрачного и сбалансированного подхода к определению его приоритетов, выполнять решения соответствующих межправительственных органов и докладывать о выполнении таких решений и включать соответствующую информацию о работе Совета в его ежегодный обзорный доклад Экономическому и Социальному Совету, также рассматриваемый Комитетом по программе и координации, для содействия повышению эффективности диалога;

в) Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций как Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития проводить консультации с соответствующими межправительственными структурами многостороннего управления, включая исполнительные советы и советы управляющих, Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею, для получения четкого мандата и/или официального разрешения, прежде чем задействовать систему развития Организации Объединенных Наций и ее ресурсы в рамках конкретных процессов, не связанных с Организацией Объединенных Наций, и ориентировать на них ее стратегии;

г) Председателя Экономического и Социального Совета продолжать организовывать периодические брифинги для государств-членов и Секретариата после проводимых два раза в год сессий Координационного совета руководителей с учетом необходимости планирования этих брифингов в сроки, которые позволяют государствам-членам полностью использовать возможности, открывающиеся в связи с такими мероприятиями, для проведения эффективного диалога с Координационным советом по вопросам, касающимся его деятельности;

42. *просит* Генерального секретаря продолжать повышать качество аналитической составляющей общесистемной отчетности о финансировании оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, в том числе повышать охват, своевременность, надежность, качество и сопоставимость общесистемных данных, определений и классификаций;

43. *постановляет*, что с 1 января 2014 года исполнительные советы Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программы будут состоять из 41 члена, избираемого на следующей основе:

- a) десять членов от африканских государств;
- b) десять членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона;
- c) четыре члена от восточноевропейских государств;
- d) шесть членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна;
- e) пять членов от западноевропейских и других государств;
- f) шесть членов от стран, предоставляющих ресурсы;

44. *постановляет также*, что шесть мест, выделяемых странам, предоставляющим ресурсы, будут распределяться следующим образом:

a) четыре места в каждом исполнительном совете выделяются четырем странам из числа тех, которые предоставляют наибольшие по объему добровольные взносы в счет основных ресурсов соответствующего фонда или программы и которые будут избираться десятью странами, предоставляющими наибольшие по объему взносы, из их же числа;

b) два места в каждом Исполнительном совете выделяются двум не являющимся членами Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития развивающимся странам, которые предоставляют добровольные взносы в счет основных ресурсов соответствующего фонда или программы и которые будут избираться десятью такими странами, предоставляющими наибольшие по объему взносы, из их же числа при должном учете принципа географической сбалансированности;

45. *постановляет далее*, что распределение мест по вышеуказанной схеме должно соответствовать представленному Генеральным секретарем списку государств-членов с указанием среднегодового объема их добровольных взносов в основной бюджет каждого фонда или программы; если два или более фонда или программы имеют один исполнительный совет, то для целей отбора стран, вносящих наибольшие по объему взносы в основные ресурсы, учитывается сумма взносов в основные бюджеты всех учреждений, имеющих общий исполнительный совет;

46. *постановляет*, что каждое государство-член может быть выбрано только по одной категории;

47. *постановляет также*, что Экономический и Социальный Совет будет избирать членов исполнительных советов в соответствии со сложившейся практикой;

48. *постановляет далее*, что в случае Всемирной продовольственной программы 17 членов Исполнительного совета, представляющих различные региональные группы, будут избираться Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а еще 17 членов — Экономическим и Социальным Советом и что право выбора тридцать пятого члена, представляющего региональную группу, будут каждые три года передаваться от Совета Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций Экономическому и Социальному Совету и обратно, причем сначала этот член будет избираться Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

49. *предлагает* руководящим органам всех остальных специализированных учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций рассмотреть при необходимости способы, позволяющие повысить качество географической представленности в их составе и стимулировать выделение средств в основные ресурсы посредством, в частности, рассмотрения возможности резервирования мест за странами, вносящими наибольшие по объему взносы в их основные ресурсы, и к концу 2014 года доложить в надлежащих случаях Генеральной Ассамблее о принятых в этой связи мерах;

50. *просит* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций начиная с 2013 года включать в ежегодные доклады, представляемые ими своим руководящим органам, информацию о критериях отбора сотрудников, особенно сотрудников категории специалистов и выше, а также о принятых мерах по обеспечению наивысшего уровня работоспособности, компетентности и добросовестности при обеспечении справедливого географического распределения и равной представленности мужчин и женщин;

IV

Вклад оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в наращивание национального потенциала и эффективность развития

A. Наращивание потенциала и развитие

51. *признает*, что наращивание потенциала и ответственность стран за свои национальные стратегии развития являются существенно важными условиями достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и призывает организации системы Организации Объединенных Наций оказывать дальнейшую поддержку усилиям развивающихся стран по созданию и/или обеспечению функционирования эффективных национальных учреждений и содействовать осуществлению и, при необходимости, разработке национальных стратегий наращивания потенциала, включая оказание консультативной помощи по вопросам политики для решения возникающих глобальных проблем;

52. *особо отмечает* необходимость активизации деятельности по наращиванию потенциала в интересах устойчивого развития и в этой связи призывает к укреплению сотрудничества в научно-технической сфере, в том числе

сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, и вновь заявляет о важности развития людских ресурсов, включая профессиональную подготовку, обмен опытом и кадрами, передачу знаний и техническую помощь в целях наращивания потенциала, которая предусматривает укрепление институционального потенциала, в частности в области планирования, управления и контроля;

53. *подчеркивает*, что наращивание потенциала является одной из основных функций системы развития Организации Объединенных Наций и одним из ключевых взаимосвязанных принципов, которые должны применяться на страновом уровне, и в этой связи отмечает прилагаемые Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития усилия по выявлению дефицита возможностей, в частности выпущенные в 2007 году Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития руководящие принципы подготовки общего анализа по стране и руководства пользователей, выпущенные в 2009 и 2010 годах;

54. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций уделять больше внимания наращиванию национального потенциала в областях планирования, сбора и анализа данных, осуществления, отчетности, контроля и оценки развития, сделав упор на эффективную интеграцию экономического, экологического и социального компонентов устойчивого развития, и в этой связи признает, что развивающиеся страны должны иметь полный доступ к мандатам и ресурсам системы развития Организации Объединенных Наций, включая базу знаний и опыта всех учреждений — как резидентов, так и нерезидентов;

55. *призывает также* систему развития Организации Объединенных Наций продолжать оказывать развивающимся странам по их просьбе помощь в создании и наращивании потенциала и эффективно координировать внешнюю помощь в целях развития и оценивать ее влияние с учетом национальных планов и приоритетов в области развития;

56. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций содействовать разработке конкретных рамочных показателей для наделения стран осуществления программ по их просьбе возможностью планировать, контролировать и оценивать результаты деятельности по наращиванию их потенциала в области достижения целей и осуществления стратегий национального развития;

57. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций принять меры, обеспечивающие устойчивость деятельности по наращиванию потенциала, и вновь заявляет, что система развития Организации Объединенных Наций должна как можно шире использовать и развивать метод национального исполнения и имеющиеся национальные кадры и технологии, сделав это нормой при осуществлении оперативной деятельности, и полагаться на национальные структуры, избегая по возможности создания параллельных имплементационных подразделений за рамками национальных и местных учреждений;

58. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций продолжать расширять масштабы использования метода национального испол-

нения с учетом важности наращивания национального потенциала, упрощения процедур и приведения их в соответствие с национальными процедурами;

59. *подчеркивает* необходимость уделения первоочередного внимания существенному увеличению закупок из развивающихся стран в целях содействия достижению коллективной самообеспеченности при должном учете принципов международных торгов и в этой связи особо отмечает важное для всех частей системы Организации Объединенных Наций значение установления конкретных целей в отношении увеличения закупок из развивающихся стран;

60. *особо отмечает* важность передачи технологий развивающимся странам и напоминает о согласованных в Плате выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)³ положениях, касающихся передачи технологий, финансирования, доступа к информации и прав интеллектуальной собственности, в частности о содержащемся в этом плане призыве расширять, облегчать и финансировать, где это необходимо, доступ к экологически безопасным технологиям и соответствующим техническим «ноу-хау», а также их разработку, передачу и распространение, в частности в развивающихся странах, на благоприятных условиях, в том числе на льготных и преференциальных условиях, по взаимной договоренности, и в этой связи настоятельно призывает государства-члены и систему Организации Объединенных Наций оказывать помощь в расширении доступа стран осуществления программ к новым и новейшим технологиям и их передаче этим странам;

61. *подчеркивает*, что для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, страны осуществления программ должны иметь доступ к новым и новейшим технологиям, что предполагает передачу технологий, техническое сотрудничество и создание и наращивание научно-технического потенциала, позволяющего участвовать в процессе разработки этих технологий и их адаптации к местным условиям, и в этой связи просит систему развития Организации Объединенных Наций играть более активную роль в облегчении доступа развивающихся стран к новым и новейшим технологиям;

62. *настоятельно призывает* все организации системы Организации Объединенных Наций при всестороннем участии развивающихся стран активизировать в масштабах всей системы межучрежденческий обмен информацией о передовой практике и накопленном опыте, достигнутых результатах, ориентирах и показателях, а также о критериях для контроля и оценки в контексте деятельности по созданию и наращиванию потенциала;

В. Ликвидация нищеты

63. *вновь подтверждает*, что ликвидация нищеты является одной из величайших глобальных задач современности, особенно в Африке, наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах, а также в странах со средним уровнем дохода, и обращает особое внимание на важность ускорения устойчивого и всеохватного экономического роста на широкой основе, включая обеспечение полной производительной занятости и достойной работы;

64. *признает*, что ликвидация нищеты путем наращивания национального потенциала в развивающихся странах должна и впредь оставаться одним из ключевых направлений деятельности системы развития Организации Объединенных Наций и что ее программы и проекты в области развития должны предусматривать в качестве главной цели попытку решения этой глобальной проблемы;

65. *призывает* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций при разработке своей общей политики в области развития на ближайшие четыре года рассматривать возможность устранения коренных причин крайней нищеты и голода;

66. *особо отмечает* необходимость уделения в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития самого приоритетного внимания ликвидации нищеты, подчеркивая в то же время важность устранения коренных причин нищеты и решения проблем, мешающих ее ликвидации, путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях;

67. *призывает* специализированные учреждения и фонды и программы Организации Объединенных Наций оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в решении проблем, связанных с ликвидацией нищеты, посредством поощрения, в частности, роста в интересах обездоленных слоев населения, создания новых рабочих мест, наращивания производственного потенциала, обеспечения социальной защиты и вовлечения населения в производительную деятельность;

68. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций содействовать разработке общесекторальной политики в области образования и вносить свой вклад в осуществление международной информационно-пропагандистской деятельности в интересах ликвидации нищеты, в том числе в рамках образования и профессиональной подготовки;

69. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций осуществлять обмен информацией о рациональных практических методах разработки и осуществления программ и стратегий, призванных устранять проявления неравенства в интересах людей, живущих в нищете, и содействовать расширению их активного участия в разработке и осуществлении таких программ и стратегий, в целях ускорения прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и использования такой информации при обсуждении направлений дальнейших действий после 2015 года;

C. Сотрудничество по линии Юг-Юг и наращивание национального потенциала

70. *вновь подтверждает* свое мнение о сотрудничестве Юг-Юг как проявлении солидарности между народами и странами Юга, которая содействует их национальному благосостоянию, их национальной и коллективной самообеспеченности и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и вновь подтверждает, что сотрудничество Юг-Юг и его повестка дня должны определяться странами Юга и должны и впредь быть основаны на принципах

уважения национального суверенитета, национальной ответственности и независимости, равноправия, отказа от выдвигения предварительных условий, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды;

71. *вновь подтверждает* возросшее значение сотрудничества по линии Юг-Юг и в этой связи призывает фонды, программы, специализированные учреждения и другие структуры системы Организации Объединенных Наций учитывать необходимость поддержки сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества при планировании на регулярной основе оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне, укреплять механизмы поддержки на глобальном и региональном уровнях, пользуясь, в частности, потенциалом сетей обмена знаниями, созданных глобальными структурами, а также возможностями региональных комиссий Организации Объединенных Наций и региональных групп, действующих под эгидой Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, и оказывать развивающимся странам по их просьбе и при условии их национальной ответственности и руководства помощь в создании потенциала для обеспечения максимальных выгод и максимального эффекта от сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в плане достижения их национальных целей с уделением особого внимания согласованным на международном уровне целям в области развития, в том числе сформулированным в Декларации тысячелетия;

72. *призывает* доноров и другие заинтересованные стороны в ответ на соответствующие просьбы активизировать поддержку сотрудничества по линии Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, особенно путем мобилизации финансовых ресурсов на устойчивой основе и оказания технической помощи;

73. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций активизировать обмен информацией и представление докладов о поддержке сотрудничества по линии Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, и результатах, достигнутых благодаря такому сотрудничеству;

74. *подчеркивает* важность укрепления Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг и призывает систему развития Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь Управлению, с тем чтобы оно могло выполнить свой мандат;

75. *просит* Генерального секретаря внести предложение по совершенствованию таких аспектов институциональных механизмов Организации Объединенных Наций, как общесистемная рамочная политика, управление, координация, структуры, механизмы и целевые ресурсы, включая предложение о финансировании общесистемной координации, информационно-пропагандистской и интеграционной деятельности Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, в ходе представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, для чего предлагается использовать механизм субсидирования;

76. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять меры по недопущению сокращения ассигнований, ежегодно выделяемых по постоянной статье сотрудничества Юг-Юг в рамках процедур разработки и осуществления программ Программы развития Организации Объединенных Наций;

77. *просит* руководителей специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и региональных комиссий уделять особое внимание реализации проектов сотрудничества Юг-Юг, осуществляемых Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг или при его поддержке, независимо от объема их финансирования;

D. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

78. *приветствует* начало полноценного функционирования Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), отмечает, что ее создание и ее деятельность должны повысить эффективность координации и обеспечить слаженность и всесторонний учет гендерной проблематики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и признает ее роль, заключающуюся в оказании государствам-членам и системе Организации Объединенных Наций содействия в более эффективном и результативном продвижении вперед по пути к достижению целей обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

79. *просит* организации системы развития Организации Объединенных Наций значительно увеличить объем средств, выделяемых на достижение общих и конкретных результатов в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках программ по линии системы развития Организации Объединенных Наций, таких как Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и внимание, уделяемое этим вопросам, в том числе путем полного и эффективного выполнения руководящих указаний Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

80. *вновь призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов, обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики и добиваться гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте своих страновых программ, инструментов планирования и общесекторальных программ, а также сформулировать для каждой страны конкретные цели и задачи в этой области в соответствии с национальными стратегиями развития;

81. *настоятельно призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций укреплять координацию оперативной деятельности, осуществляемой с учетом гендерных аспектов, при посредстве действующих на страновом уровне механизмов координации и в соответствующих случаях в партнерстве с другими учреждениями и национальными партнерами;

82. *приветствует* разработку Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин под руководством структуры «ООН-женщины» и его утверждение Координационным советом руководителей 13 апреля 2012 года в качестве системы подотчетности, которая должна быть полностью внедрена системой Организации Объединенных Наций, и призывает систему Организации Объединенных Наций принимать активное участие в процессе внедрения этой системы;

83. *просит* Объединенную инспекционную группу провести общесистемную оценку эффективности, полезности и значимости Общесистемного плана действий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин как инструмента контроля качества и подотчетности и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии соответствующий доклад;

84. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций привлечь достаточное количество технических специалистов по учету гендерной проблематики при планировании и осуществлении программ для обеспечения систематического рассмотрения гендерных аспектов и в этой связи использовать опыт в сфере гендерной проблематики, имеющийся у системы Организации Объединенных Наций, включая структуру «ООН-женщины», для оказания помощи в подготовке Рамочной программы по оказанию помощи в целях развития и других рамочных программ в области развития;

85. *просит* организации системы развития Организации Объединенных Наций обеспечивать, чтобы различные действующие механизмы подотчетности предусматривали повышение согласованности, точности и эффективности контроля, оценки и отчетности о результатах работы по обеспечению гендерного равенства и ходе ассигнования и расходования средств на деятельность по гендерной проблематике, в том числе путем поощрения использования там, где это представляется целесообразным, системы гендерных показателей и поощрения использования страновыми группами Организации Объединенных Наций механизмов подотчетности в гендерных вопросах в целях оказания им содействия и повышения эффективности их работы на страновом уровне;

86. *рекомендует* организациям системы развития Организации Объединенных Наций на регулярной и систематической основе заниматься сбором, анализом и распространением сопоставимых данных, дезагрегированных по половозрастным группам, с тем чтобы руководствоваться ими при разработке страновых программ, и содействовать подготовке общеорганизационной и страновой документации, включая стратегические, программные и ориентированные на конкретные результаты рамочные документы, и продолжать совершенствовать свой инструментарий для проведения количественной оценки прогресса и последствий;

87. *призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов, продолжать работу по совершенствованию механизмов подотчетности и включить согласованные на межправительственном уровне результаты в области обеспечения гендерного равенства и показатели, учитывающие гендерные аспекты, в свои стратегические рамочные программы;

88. *призывает также* организации системы развития Организации Объединенных Наций продолжать усилия по обеспечению гендерной сбалансированности при осуществлении назначений в рамках системы Организации Объединенных Наций на центральном, региональном и страновом уровнях на должности, влияющие на оперативную деятельность в целях развития, в том числе при назначении координаторов-резидентов и других сотрудников высокого уровня, с должным учетом представленности женщин из стран осуществления программ, в частности из развивающихся стран, и принципа справедливого географического распределения;

Е. Переход от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития

89. *признает*, что системе развития Организации Объединенных Наций надлежит играть жизненно важную роль в условиях перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

90. *подчеркивает* необходимость осуществления переходных мероприятий на условиях национальной ответственности и просит систему развития Организации Объединенных Наций вносить в этой связи свой вклад в наращивание национального потенциала на всех уровнях для управления переходным процессом;

91. *призывает* доноров и страны, которые в состоянии сделать это, обеспечивать своевременное, долгосрочное, предсказуемое и устойчивое внесение финансовых взносов на оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях скорейшего восстановления и долгосрочного развития стран, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

92. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций в ответ на просьбы стран, пострадавших от бедствий или конфликтов, которые находятся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития, оказывать содействие в достижении ими национальных приоритетов, учитывая при этом различия в характере указанных ситуаций;

93. *признает* важную роль, которую может играть эффективная и быстро реагирующая система координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам в ситуациях перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

94. *призывает* к дальнейшему повышению координирующей роли координатора-резидента в странах, находящихся на переходном этапе, и в этой связи просит участников системы развития Организации Объединенных Наций немедленно принять меры к полному внедрению системы управления и подотчетности, с тем чтобы координаторы-резиденты могли эффективно и результативно координировать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития в странах, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

95. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций уделять первоочередное внимание оказанию достаточной и бесперебойной финансовой и технической помощи в целях обеспечения эффективного стратегического и оперативного планирования и координации в отделениях координаторов-резидентов в странах, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

96. *предлагает* системе развития Организации Объединенных Наций при оказании помощи странам, выходящим из состояния конфликта, которые фигурируют в повестке дня Комиссии по миростроительству, учитывать консультативную роль, которую может играть Комиссия применительно к стратегиям миростроительства и экономического восстановления, в целях оказания странам помощи в формировании базы для их экономического и социального восстановления и развития и обеспечения национальной ответственности за процесс миростроительства;

97. *просит* участников системы развития Организации Объединенных Наций и далее делегировать представителям структур Организации Объединенных Наций на местах полномочия в областях разработки и осуществления программ и распределения ресурсов, с тем чтобы соответствующие структуры могли принимать эффективные и результативные меры в связи с национальными потребностями и приоритетами стран, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

98. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций в надлежащих случаях укреплять отношения оперативного партнерства с другими многосторонними организациями и другими партнерами, работающими в странах, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития, в частности со Всемирным банком;

V

Совершенствование функционирования системы развития Организации Объединенных Наций

A. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития

99. *подтверждает* центральную роль и важное значение активного участия национальных правительств на этапах подготовки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, ее осуществления и контроля и оценки ее выполнения в интересах повышения национальной ответственности и обеспечения полного согласования оперативной деятельности с национальными приоритетами, планами и программами;

100. *просит* координаторов-резидентов и страновые группы Организации Объединенных Наций укреплять процесс консультаций с национальными правительствами и соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество и неправительственные организации, с согласия национальных правительств в целях обеспечения полного согласования разработки и осуществления всех плановых и программных документов Организации Объединенных Наций с национальными потребностями и приоритетами в области развития;

101. *признает*, что присутствие системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне должно строиться с учетом конкретных нужд стран осуществления программ, как того требуют их национальные планы, стратегии и программы, поддержку в реализации которых будет оказывать система развития Организации Объединенных Наций, и что система Организации Объединенных Наций на страновом уровне должна обладать такими структурой и составом, которые соответствовали бы текущим и запланированным программам в области сотрудничества, отвечающим согласованным с национальными властями приоритетам, а не организационной структуре системы Организации Объединенных Наций;

102. *подтверждает* важность всестороннего участия специализированных учреждений, региональных комиссий и Секретариата, а также других учреждений, не являющихся резидентами в соответствующей стране, в процессе подготовки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и других процессах планирования и составления

программ сообразно их мандатам и просит координаторов-резидентов инициативно привлекать их к участию в этих процессах;

103. *особо отмечает*, что страны осуществления программ должны иметь доступ ко всему комплексу мандатов и ресурсов системы развития Организации Объединенных Наций и возможность его использовать, причем решение о том, какие из организаций системы Организации Объединенных Наций, являющихся или не являющихся резидентами в соответствующей стране, наилучшим образом обеспечат удовлетворение особых нужд и приоритетов этой страны, в том числе с использованием, в надлежащем порядке, в случае учреждений, не являющихся резидентами, соглашений с организациями-резидентами о представлении их интересов, должны принимать правительства стран;

104. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций, действуя на основе всесторонних консультаций с государствами-членами, принять меры по упрощению и усовершенствованию Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и используемых конкретными учреждениями инструментов и процессов составления программ и предъявляемых ими требований в отношении отчетности, в том числе посредством уменьшения объема соответствующей работы для национальных правительств и других партнеров, сокращения сроков, необходимых для подготовки соответствующих документов, обеспечения согласования с циклами государственного планирования, уделения большего внимания результатам и содействия более эффективному разделению труда в системе Организации Объединенных Наций на страновом уровне;

В. Система координаторов-резидентов

105. *подчеркивает*, что система координаторов-резидентов, которая находится под управлением Программы развития Организации Объединенных Наций, тем не менее принадлежит системе развития Организации Объединенных Наций в целом и что ее функционирование должно строиться на принципах участия, коллегиальности и подотчетности, и в этом контексте подтверждает важность осуществления предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся присутствия системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне, и вновь признает центральную роль координаторов-резидентов в содействии координации оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития на страновом уровне для повышения эффективности принимаемых мер по достижению национальных приоритетов стран осуществления программ в области развития, в том числе путем выделения надлежащих ресурсов и обеспечения подотчетности;

106. *постановляет* усовершенствовать управление системой координаторов-резидентов посредством:

а) обеспечения того, чтобы опыт и знания координаторов-резидентов соответствовали потребностям и приоритетам стран;

б) обеспечения участия на равной основе всех учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, представленных в стране, в выдвижении кандидатов на должности координаторов-резидентов для рассмотрения системой развития Организации Объединенных Наций;

- с) обеспечения диверсификации по географическому и половому признаку в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций;
- д) обеспечения надлежащей подготовки потенциальных кандидатов;

107. *настоятельно призывает* систему развития Организации Объединенных Наций продолжать оказывать дальнейшую финансовую, техническую и организационную поддержку системе координаторов-резидентов и ввиду нынешних финансовых трудностей, испытываемых системой координаторов-резидентов, просит Генерального секретаря, действуя на основе консультаций с членами системы развития Организации Объединенных Наций, представить на рассмотрение государств-членов к концу 2013 года конкретные предложения в отношении порядка финансирования системы координаторов-резидентов, в том числе посредством использования ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения того, чтобы координаторам-резидентам стабильно поступали в предсказуемом объеме ресурсы, необходимые для эффективного выполнения ими своих мандатов, без ущерба для обеспечения ресурсами предусмотренной программами деятельности;

108. *призывает* всех членов системы развития Организации Объединенных Наций:

а) полностью внедрить и проконтролировать внедрение системы управления и подотчетности в рамках системы координаторов-резидентов, включая укрепление защиты доступа и взаимной подотчетности за результаты;

б) передать в надлежащих случаях своим представителям на страновом уровне полномочия штаб-квартир по принятию решений по программным и финансовым вопросам, связанным с программной деятельностью их учреждений, фондов и программ на страновом уровне;

с) обеспечить, чтобы представительства координаторов-резидентов располагали достаточными ресурсами, в том числе необходимыми управленческими ресурсами для надлежащего удовлетворения нужд стран осуществления программ и создания возможностей для эффективного выполнения координаторами-резидентами своих мандатов;

д) укреплять координацию деятельности на страновом уровне со всеми партнерами по процессу развития с согласия национального правительства в поддержку национальных планов и приоритетов в области развития;

е) гарантировать соответствующий объем ресурсов для обеспечения повышения квалификации персонала, с тем чтобы система развития Организации Объединенных Наций располагала надлежащим числом сотрудников требуемой квалификации, в том числе для вынесения грамотных рекомендаций по директивному и программным вопросам, и удовлетворяла наивысшим стандартам в отношении квалификации руководителей, подготовки управленческих кадров и непрерывного обучения в целях оказания эффективной поддержки в развитии потенциала и прочей поддержки исходя из национальных потребностей и приоритетов;

С. «Единство действий»

109. *принимает к сведению* изложенные в записке Генерального секретаря¹¹ результаты независимой оценки уроков, извлеченных из осуществления инициативы «Единство действий»;

110. *признает* практику добровольного присоединения ряда стран осуществления программ к инициативе «Единство действий» в качестве важного почина, направленного на повышение слаженности, эффективности и результативности работы системы развития Организации Объединенных Наций, что ведет к ее более тесной увязке с национальными приоритетами, расширению возможностей национальных властей, усилению межсекторальной работы и оказанию в большей степени ориентированной на программы стратегической поддержки национальным усилиям в области развития, в странах, участвующих в реализации инициативы «Единство действий»;

111. *особо отмечает* необходимость сохранения принципа добровольного присоединения к инициативе «Единство действий» и отсутствия универсального подхода, с тем чтобы система развития Организации Объединенных Наций могла формировать такой подход к партнерству с отдельными странами осуществления программ, какой бы в наибольшей степени соответствовал их национальным потребностям, реалиям, приоритетам и процессам планирования, а также способствовал достижению ими целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития и выполнению ими повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года, в рамках целостной и всеобъемлющей концепции развития;

112. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций предоставить странам осуществления программ, которые рассматривают возможность добровольного присоединения к инициативе «Единство действий», информацию по таким вопросам, как руководящие принципы составления программ, контроля и оценки исполнения и составления отчетности, механизмы финансирования и оказание поддержки системе координаторов-резидентов, с тем чтобы эти страны могли принять обоснованное решение в отношении форм оказания помощи;

113. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций продолжать оказывать всем странам осуществления программ, независимо от формы оказания помощи, которой они отдают предпочтение, в том числе тем странам, которые добровольно участвуют в реализации инициативы «Единство действий», в соответствии с их планами и приоритетами в области развития;

114. *признает*, что совместная разработка программ является полезным инструментом содействия повышению слаженности работы в странах, участвующих в реализации инициативы «Единство действий», и одним из ключевых элементов этой инициативы, и в этой связи рекомендует системе развития Организации Объединенных Наций продолжать развивать практику совместной разработки программ в странах осуществления программ, участвующих в реализации инициативы «Единство действий»;

¹¹ A/66/859.

115. *особо отмечает* важное значение добровольного обмена информацией в отношении осуществления экспериментальной инициативы «Единство действий»;

D. Региональные аспекты

116. *признает* вклад межрегионального, регионального и субрегионального сотрудничества в решение проблем в области развития, связанных с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

117. *рекомендует* в этой связи системе развития Организации Объединенных Наций укреплять сотрудничество с региональными и субрегиональными межправительственными организациями и региональными банками в надлежащем порядке и в соответствии с их мандатами;

118. *просит* региональные комиссии продолжать наращивать свой аналитический потенциал в деле поддержки инициатив в области развития на страновом уровне по просьбе стран осуществления программ и содействовать осуществлению мер, направленных на активизацию межучрежденческого взаимодействия на региональном и субрегиональном уровнях;

119. *настоятельно призывает* региональные и субрегиональные организации, включая региональные комиссии и их субрегиональные отделения уделять приоритетное внимание вопросам устойчивого развития посредством, в частности, более эффективного и действенного наращивания потенциала, разработки и осуществления при необходимости региональных соглашений и договоренностей и обмена информацией, передовым опытом и извлеченными уроками;

120. *признает* в связи с функционированием системы развития Организации Объединенных Наций важность упорядочения региональных структур технической помощи и региональных бюро для оказания помощи страновым группам Организации Объединенных Наций, включая расширенную техническую, программную и административную поддержку; расширения их взаимодействия на региональном уровне, в том числе посредством, когда это целесообразно, размещения в общих помещениях, и в соответствии с нуждами стран осуществления программ соответствующих регионов; и выявления на субрегиональном уровне надлежащих механизмов — в случае целесообразности такой деятельности и в тесной координации с соответствующими странами осуществления программ — для решения конкретных проблем, которые не могут быть адекватно решены региональными координационными центрами;

121. *просит* фонды, программы, специализированные учреждения и другие структуры системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне и региональные комиссии продолжать укреплять сотрудничество и координацию друг с другом и с их соответствующими штаб-квартирами, действуя в тесной консультации с правительствами соответствующих стран и в надлежащих случаях привлекая фонды, программы и специализированные учреждения, не представленные на региональном уровне;

122. *призывает* организации системы развития Организации Объединенных Наций, ее региональные комиссии и другие региональные и субрегиональные структуры в надлежащем порядке и в соответствии с их мандатами

активизировать их сотрудничество и принять на вооружение подходы, предусматривающие более широкое взаимодействие, для поддержки по просьбе стран-получателей помощи осуществляемых на страновом уровне инициатив в области развития, а также создать и/или усовершенствовать механизмы содействия обмену знаниями и сбора информации об успешном опыте развития и передовых методах по линии сотрудничества Юг-Юг или трехстороннего сотрудничества в надлежащих случаях и за счет усовершенствования механизмов обеспечения доступа к техническому потенциалу системы Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях;

123. *принимает к сведению*, что региональные группы системы развития Организации Объединенных Наций оказывают страновым группам Организации Объединенных Наций помощь в целом ряде областей, и просит региональные группы системы развития Организации Объединенных Наций существенно расширить свою поддержку страновым группам Организации Объединенных Наций в осуществлении национальных программ развития;

Е. Упрощение и согласование методов работы

124. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций, фонды и программы и рекомендует специализированным учреждениям и другим структурам Организации Объединенных Наций и далее стремиться к повышению качества, результативности и экономической эффективности вспомогательных услуг во всех странах осуществления программ за счет сокращения дублирования функций и операционных издержек посредством объединения вспомогательных услуг на страновом уровне, обеспечивая при этом направление средств, сэкономленных в результате повышения эффективности, на создание национального потенциала, и доложить своим руководящим органам о конкретных достижениях в этой связи к концу 2014 года и просит фонды и программы представить соответствующие планы своим исполнительным советам к концу 2013 года;

125. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций активнее использовать национальные государственные и частные системы вспомогательных услуг, в том числе в сфере закупок, безопасности, информационных технологий, телекоммуникаций, поездок и банковского дела, а также — в соответствующих случаях — планирования, отчетности и оценки и, кроме того, рекомендует системе развития Организации Объединенных Наций избегать появления подразделений, занимающихся параллельным осуществлением проектов в странах осуществления программ, и существенно сокращать их число в качестве одного из способов наращивания национального потенциала и снижения уровня операционных издержек;

126. *особо указывает* на важность использования национальных сотрудников категории специалистов и национальных консультантов во всех случаях, когда это практически возможно и отвечает интересам стран осуществления программ;

127. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей представить исполнительным советам фондов и программ к концу 2014 года предложение в отношении общего определения оперативных расходов, включая прямые и косвенные издержки, и общей стандартизированной системы контроля расходов в целях принятия ими решения

по этому вопросу и в этой связи просит фонды и программы и рекомендует специализированным учреждениям и другим структурам системы Организации Объединенных Наций создать такую согласованную систему классификации расходов к 2016 году;

128. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций оказывать поддержку странам осуществления программ, которые хотели бы разместить учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития, в общих помещениях;

129. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций уделить первоочередное внимание обеспечению наличия финансовых и людских ресурсов, необходимых для дальнейшей поддержки осуществления на практике согласования и рационализации методов работы, включая вариант расчета суммы взносов натурой стран осуществления программ, а также разработки других механизмов финансирования для поддержки новаторских и устойчивых деловых решений, способствующих дальнейшему развитию и оказанию высококачественных, результативных и экономически эффективных вспомогательных услуг, без ущерба для обеспечения ресурсами предусмотренной программами деятельности;

130. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций проанализировать возможность экономически эффективного объединения имеющихся учебных ресурсов в рамках общей системы развития Организации Объединенных Наций и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее шестьдесят девятой сессии;

F. Ориентированное на результаты управление

131. *просит* Генерального секретаря представить для проведения следующего четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики доклад о мерах повышения эффективности ориентированного на результаты управления в рамках системы развития Организации Объединенных Наций в целях улучшения результатов деятельности в области развития и повышения результативности работы организаций, исходя из национальных приоритетов стран осуществления программ;

132. *просит* Генерального секретаря представить на рассмотрение государств-членов предложения в отношении отчетности об общесистемных результатах;

G. Оценка оперативной деятельности в целях развития

133. *с удовлетворением отмечает* усиление координации деятельности и обмена опытом между структурами Организации Объединенных Наций, участвующими в проведении общесистемной оценки, а именно между Объединенной инспекционной группой, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам оценки, Управлением по координации гуманитарных вопросов, Управлением служб внутреннего надзора и Департаментом по экономическим и социальным вопросам, с удовлетворением отмечает также создание временного механизма координации проведения общесистемной оценки оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, координатором которого является Объединенная инспекционная группа, и призывает

обеспечить Группу дополнительными ресурсами, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свои функции;

134. *подтверждает* необходимость укрепления функции независимой общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития, подчеркивает в этой связи, что Объединенная инспекционная группа является единственной структурой в системе Организации Объединенных Наций, которой конкретно возложено проведение независимой общесистемной оценки, и отмечает реформы, инициированные Группой;

135. *особо отмечает*, что страны осуществления программ должны нести более значительную ответственность и осуществлять более активное руководство при оценке всех форм помощи, в том числе помощи, оказываемой системой развития Организации Объединенных Наций, и просит систему развития Организации Объединенных Наций продолжать и активизировать ее усилия по укреплению оценочного потенциала в странах осуществления;

136. *постановляет* принимать меры по повышению ответственности стран за проведение оценки оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне и усилению национального руководства этим процессом оценки и в этой связи просит структуры Организации Объединенных Наций, действуя на основе всесторонних консультаций с государствами-членами, активизировать усилия в целях создания национального потенциала в странах осуществления программ для оценки оперативной деятельности в целях развития;

137. *просит* Группу Организации Объединенных Наций по вопросам оценки разработать в сотрудничестве с Объединенной инспекционной группой к концу 2013 года общую директивную и методическую основу для проведения общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития;

138. *просит* исполнительные советы фондов и программ и рекомендует руководящим органам специализированных учреждений и других соответствующих структур Организации Объединенных Наций, включая Группу Организации Объединенных Наций по вопросам оценки, по мере возможности активизировать применение Рамочной программы по оказанию помощи в целях развития и проведение общесистемной оценки вместо оценок оперативной деятельности в целях развития, проводимых конкретными учреждениями, в частности, в странах осуществления программ, присоединившихся к инициативе «Единство действий»;

VI

Последующая деятельность и контроль

139. *вновь подтверждает*, что руководящие органы фондов, программ и специализированных учреждений системы развития Организации Объединенных Наций должны принять надлежащие меры для полного осуществления настоящей резолюции в соответствии с пунктами 91 и 92 резолюции 56/201;

140. *особо указывает* на важность обеспечения того, чтобы стратегические планы фондов и программ соответствовали всеобъемлющему обзору политики, в котором установлены основные согласованные на межправительственном уровне параметры оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и определялись им;

141. *особо отмечает* важность создания Генеральным секретарем эффективной и основанной на фактических данных системы контроля за выполнением в рамках системы развития Организации Объединенных Наций резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики;

142. *просит* Объединенную инспекционную группу провести независимую оценку процесса четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и представить Генеральной Ассамблее соответствующий доклад, содержащий выводы и рекомендации, на ее шестьдесят девятой сессии;

143. *особо отмечает* необходимость укрепления институционального потенциала Секретариата Организации Объединенных Наций в целях обеспечения высокого качества контроля и оценки выполнения в рамках системы развития Организации Объединенных Наций резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики и отчетности о ее осуществлении, а также для проведения анализа общесистемных потоков финансирования оперативной деятельности в целях развития в рамках всех форм сотрудничества в целях развития, включая сотрудничество Юг-Юг, с тем чтобы содействовать проведению компетентных межправительственных обсуждений и принятию обоснованных решений в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете;

144. *просит* Генерального секретаря разработать, действуя на основе всесторонних консультаций с государствами-членами, базовые положения об основном на фактических данных контроле за выполнением в рамках системы развития Организации Объединенных Наций резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики и составлении отчетности о ее осуществлении, опирающихся на сбор всеобъемлющей информации, данных и показателей на страновом уровне, и ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету доклады о ходе выполнения резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики и в этой связи отмечает роль Форума по сотрудничеству в целях развития как исполнительной структуры Экономического и Социального Совета в оценке хода осуществления оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

145. *просит также* Генерального секретаря в этой связи проводить каждые два года опрос мнений правительств стран осуществления программ в отношении актуальности, действенности и эффективности системы развития Организации Объединенных Наций, результаты которого будут служить вкладом в осуществление контроля за выполнением резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, и просит далее Генерального секретаря объединить ежегодные доклады о проведении и финансировании четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в одну ежегодную публикацию об оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, содержащую информацию по всем фондам, программам, специализированным учреждениям и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать проведению компетентных межправительственных обсуждений в ходе этапа основной сессии Экономического и Социального Совета, посвященного оперативной деятельности;

146. *предлагает* Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее в первом квартале 2013 года предложение об укреплении потенциала

Секретариата Организации Объединенных Наций в области проведения обзора политики, осуществления стратегического планирования и подготовки общесистемных статистических данных, анализа и отчетности, касающихся потоков финансирования оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, в целях повышения эффективности стратегического руководства и надзора, осуществляемых Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Форумом по сотрудничеству в целях развития в отношении оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

147. *просит* Генерального секретаря на основе информации, предоставленной фондами, программами и специализированными учреждениями системы развития Организации Объединенных Наций, представить Экономическому и Социальному Совету на его основных сессиях 2013, 2014 и 2015 годов подробные доклады с описанием достигнутых результатов и принятых мер и осуществленных мероприятий в рамках последующей деятельности по выполнению настоящей резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики для оценки хода осуществления этой резолюции в целях обеспечения ее полного выполнения;

148. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет всесторонний анализ выполнения настоящей резолюции в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, в том числе с использованием соответствующих документов, и вынести надлежащие рекомендации.